

Journal of Education Studies

Volume 23
Issue 3 *January-March 1995*

Article 12

January 1995

แนะนำหนังสือ

ณรงค์ สุทนต์

Follow this and additional works at: <https://digital.car.chula.ac.th/educujournal>



Part of the [Education Commons](#)

Recommended Citation

สุทนต์, ณรงค์ (1995) "แนะนำหนังสือ," *Journal of Education Studies*: Vol. 23: Iss. 3, Article 12.
Available at: <https://digital.car.chula.ac.th/educujournal/vol23/iss3/12>

This Book Review is brought to you for free and open access by Chula Digital Collections. It has been accepted for inclusion in Journal of Education Studies by an authorized editor of Chula Digital Collections. For more information, please contact ChulaDC@car.chula.ac.th.

แนะนำหนังสือ

ณรุทธ์ สุทธจิตต์

1. Vietnam

ผู้แต่ง : Robert Storey

การพิมพ์ : Lonely Planet Publications, Hawthorn, Victoria, ๑๙๙๓.

(๔๕๐ หน้า), \$๑๕.๙๕

Vietnam เป็นหนังสือในชุด A Survival Kid ของสำนักพิมพ์ Lonely Planet เป็นขนาดหนังสือพ็อกเก็ตบุคพกพาสะดวก ภาพปกการพิมพ์ครั้งนี้เป็นเด็กหญิงชาวเวียดนาม เนื้อหาของหนังสือกล่าวถึงประเทศเวียดนามในหลายแง่มุม โดยเสนอรายละเอียดมากพอสมควร ทำให้ผู้อ่านมีความรู้ความเข้าใจในประเทศเวียดนามขั้นพื้นฐานได้เป็นอย่างดี นอกจากนี้ยังมีภาพสีประกอบเรื่องราวหลายสิบภาพ แผนที่และแผนผังประเทศ และเมืองสำคัญอันเป็นประโยชน์อย่างยิ่งสำหรับผู้ที่จะศึกษาเรื่องเวียดนามในระดับพื้นฐาน และผู้ที่จะไปเยือนประเทศเวียดนาม เนื่องจากมีรายละเอียดเกี่ยวกับการใช้ชีวิตในลักษณะนักท่องเที่ยวไว้ด้วย

เนื้อหาในหนังสือแบ่งเป็น ๑๖ ตอน รวมกับอภิธานศัพท์ และดัชนีอีกด้วย บทนำ เป็นการกล่าวถึงประเทศเวียดนามสั้นๆ ในทัศนะของผู้เขียนหนังสือเล่มนี้ เพื่อให้ผู้อ่านเห็นภาพรวมของประเทศเวียดนาม โดยเน้นในตอนหนึ่งว่า กว่าสามสิบประเทศที่ผู้เขียนได้ไปเยือน เวียดนามเป็นประเทศที่สวยงามที่สุด โดยเฉพาะในด้านของความเป็นธรรมชาติ พื้นที่สีเขียวยังคงดำรงอยู่และเห็นได้ทั่วไป

Facts about the Country เป็นตอนที่นำเสนอที่น่าสนใจมาก นำเสนอประวัติศาสตร์ ภูมิศาสตร์ เศรษฐกิจ วัฒนธรรม การศึกษา ศิลปะ ภาษา รวมถึงการเมืองและการปกครอง

Facts for the Visitor เป็นตอนที่ให้ข้อมูลเกี่ยวกับการปฏิบัติตนตั้งแต่การทำวีซ่าเข้าประเทศเวียดนาม ตลอดจนสภาพของบ้านเมืองและการใช้ชีวิตในลักษณะนักท่องเที่ยวอย่างละเอียด

ทุกแง่มุม

Getting There and Away เป็นตอนสั้นๆ ให้ข้อมูลเกี่ยวกับการเดินทางมาสู่เวียดนาม และแนะนำบริษัทท่องเที่ยวได้ด้วย

Getting Around กล่าวถึง การเดินทางภายในประเทศของเวียดนามในที่ต่างๆ ได้แก่ การโดยสารเครื่องบิน รถประจำทาง รถไฟ รถยนต์ รถจักรยานยนต์ รถจักรยาน การเดินเรือ และแนะนำบริษัทท่องเที่ยวภายในประเทศไว้ด้วย

Ho Chi Minh City เดิมชื่อไซ่ง่อน เป็นเมืองใหญ่เมืองหนึ่ง ในตอนนี้แนะนำสถานที่ท่องเที่ยว รวมทั้งประวัติและเรื่องราวที่น่าสนใจของสถานที่นั้นๆ ไว้ด้วย

Around Ho Chi Minh City แนะนำสถานที่ที่น่าสนใจรอบๆ กรุงโฮจิมินห์ โดยเฉพาะอุโมงค์แห่งเมืองกูจี อันมีชื่อเสียงไว้ด้วย

Mekong Delta, Central High Lands, South-Central Coast, North-Central Vietnam เป็นสี่ตอนที่แนะนำเรื่องราวที่น่าสนใจของเมืองต่างๆ ตามภูมิภาค ดั้งหัวข้อเรื่องคือ ดินดอนสามเหลี่ยมปากแม่น้ำโขง ที่ราบสูงตอนกลาง แถบชายฝั่งทะเลภาคใต้ตอนกลาง และภาคเหนือตอนกลาง

Danang, Hue และ Hanoi เป็นสามตอนที่น่าสนใจ เนื่องจากสามเมืองนี้เป็นเมืองที่มีความสำคัญ มีประวัติความเป็นมาอันยาวนานและน่าท่องเที่ยวเป็นอย่างยิ่ง ในขณะที่ Hue และ Hanoi เป็นเมืองหลวงเก่า และเมืองหลวงในปัจจุบันตามลำดับ Danang เป็นเมืองท่า ทั้งสามเมืองล้วนมีจุดเด่นน่าเยี่ยมชมทั้งสิ้น หนังสือเล่มนี้แนะนำสถานที่สำคัญ ตลอดจนสถานที่พักไว้อย่างละเอียด

DMZ and Vicinity คือสถานที่รอบๆ เส้นขนานที่ ๑๗ อันเป็นสถานที่แบ่งเขตเวียดนามเหนือและเวียดนามใต้ในอดีต เรียกว่า เขตปลอดทหารหรือ Demilitarised Zone อันเป็นเขตบริเวณลำนํ้า Ben Hai

หนังสือเล่มนี้จัดได้ว่าเป็นหนังสือที่ให้ข้อมูลเบื้องต้นเกี่ยวกับประเทศเวียดนามได้อย่างดี ภาษาอังกฤษที่ใช้เป็นภาษาง่ายๆ อธิบายสิ่งต่างๆ ได้กระชับ ทำให้ผู้อ่านเข้าใจเรื่องราวได้อย่างรวดเร็ว

2. Viet Nam : Civilization and Culture

ผู้แต่ง : Pierre Huard และ Maurice Durand (ภาษาฝรั่งเศส)

ผู้แปล : Vu Thien Kim (ภาษาอังกฤษ)

การพิมพ์ : Ecole Fvancaise d'Extreme-Orient, Hanoi, ไม่ระบุปีที่พิมพ์, (๔๕๒ หน้า).

หนังสือเล่มนี้แปลเป็นภาษาอังกฤษโดยชาวเวียดนามคือ Vu Thien Kim จากชื่อหนังสือภาษาฝรั่งเศสคือ *Connaissance du Vietnam* เป็นหนังสือมีรายละเอียดเรื่องเวียดนามในแง่มุมต่างๆ ที่น่าสนใจยิ่ง สามารถเป็นหนังสืออ้างอิงเรื่องเวียดนามได้เป็นอย่างดี การเขียนเป็นลักษณะหนังสือวิชาการ มีการอ้างอิงอย่างมีระบบในทุกบททุกตอน ภาษาอังกฤษอ่านง่ายให้ความเข้าใจแจ่มแจ้ง มีภาพลายเส้นขนาด ๑๓๒ ภาพ ประกอบตลอดเล่ม ช่วยทำให้ผู้อ่านเกิดความเข้าใจเห็นภาพพจน์ของเรื่องราวต่างๆ ทางวัฒนธรรม ขนบประเพณีได้อย่างดี

เนื้อหาในหนังสือแบ่งเป็น ๒๑ บท รวมทั้งบทนำ ดัชนีเรื่องต่างๆ อย่างละเอียด ช่วยในการค้นคว้าได้อย่างดียิ่ง ใน ๒๑ บท มีเรื่องราวที่น่าสนใจทั้งสิ้น มีรายละเอียดค่อนข้างมาก และมีการอ้างอิงโดยตลอด ตัวอย่างชื่อบทที่น่าสนใจเช่น *A Brief History of Vietnam* กล่าวถึงตำนานกำเนิดของประเทศเวียดนาม และหลักฐานทางประวัติศาสตร์ที่สืบค้นได้ ตั้งแต่การตกอยู่ใต้อิทธิพลจีน (III B.C.-๕๓๙ AD) และราชวงศ์ต่างๆ *Vietnamese Somatical Structure* ซึ่งกล่าวถึงสรีรวิทยาที่น่าสนใจของชาวเวียดนามตามการศึกษาทางวิทยาศาสตร์ *Origin of Vietnamese Culture* ซึ่งกล่าวพาดพิงถึงอิทธิพลวัฒนธรรมของจีนและอินเดียด้วย *Macro-microcosmic Characteristics of Vietnamese Spiritual Culture* กล่าวรวมถึงเรื่องการดูดวงชะตาดาราศาสตร์ โดยได้อิทธิพลมาจากจีนเป็นส่วนใหญ่ *Mental Structure of Traditional Vietnamese* กล่าวถึงระบบการศึกษาและระบบความคิดในบางด้านเช่น ส่วนประกอบของมนุษย์ ตรรกวิทยา ความเชื่อสัจย์ *Habitation* กล่าวถึงสภาพบ้านเรือน วัด ปราสาทราชวังของชาวเวียดนามในลักษณะต่างๆ มีภาพประกอบด้วย *Transport and Communication Techniques* เน้นด้านการใช้เรือ นำเสนอเรื่องลักษณะต่างๆ น่าสนใจมาก *Pleasures and Distractions* ได้แก่การเล่น กีฬา เกม การเสพฝัน *Music and Song* นำเสนอเครื่องดนตรี วิธีการผสมวงดนตรี การร้องและละคร (จิว) *Vietnamese Literature* แบ่งเป็นวรรณคดีภาษาจีนและวรรณคดีภาษาเวียดนาม กล่าวถึงฉันทลักษณ์ของบทกวีเวียดนามไว้ด้วย บทนี้มีความยาวค่อนข้างมาก เมื่อเปรียบเทียบกับบทอื่นๆ

ดัชนีแบ่งเป็น ๖ หมวด ที่น่าสนใจคือ ดัชนีคำเวียดนามที่พบในหนังสือเล่มนี้ได้อย่างลึกซึ้ง ทำให้ผู้อ่านเกิดความเข้าใจเวียดนามได้อย่างดี เป็นหนังสือที่แนะนำให้ผู้สนใจเรื่องเวียดนามในด้านวัฒนธรรมได้อ่านอีกหนึ่งเล่ม

การศึกษาดูงานด้านการศึกษาและวัฒนธรรม สาธารณรัฐเวียดนาม ระหว่างวันที่ ๒๑-๓๐ ตุลาคม ๒๕๓๗

กำหนดการ

วันศุกร์ที่ ๒๑ ตุลาคม

- ๑๕.๓๐ เดินทางจากสนามบินดอนเมือง
- ๒๕.๑๐ ถึงมหาวิทยาลัยเกิ่นเซอ

วันเสาร์ที่ ๒๒ ตุลาคม

- ๘.๒๐ ศึกษาดูงานคณะศึกษาศาสตร์มหาวิทยาลัยเกิ่นเซอ
- ๑๓.๐๕ เยี่ยมชมโรงเรียนมัธยม ฟานง็อคเทียน

วันอาทิตย์ที่ ๒๓ ตุลาคม

- ๕.๔๐ เดินทางจากเมืองเกิ่นเซอ
- ๑๑.๔๐ ถึงเมืองโฮจิมินห์ (ไซ่งอน)
- ๑๔.๐๐ ชมสถานที่สำคัญในเมืองโฮจิมินห์
- ๒๑.๐๐ ชมการแสดงหุ่นน้ำ

วันจันทร์ที่ ๒๔ ตุลาคม

- ๑๐.๑๕ ศึกษาดูงานสถาบันดนตรีแห่งเมืองโฮจิมินห์
- ๑๕.๓๐ ชมอุโมงค์ ณ เมืองกูจี

วันอังคารที่ ๒๕ ตุลาคม

- ๖.๔๐ เดินทางจากโฮจิมินห์สู่เมืองเว้โดยเครื่องบิน
- ๑๐.๑๐ ชมพระราชวังโบราณ ณ เมืองเว้
- ๑๓.๓๐ ศึกษาดูงานมหาวิทยาลัยเกษตรแห่งเมืองเว้
- ๑๕.๐๐ ล่องเรือชมแม่น้ำเฮียง สักการะวัดสำคัญ ฟังเพลงพื้นเมือง

วันพุธที่ ๒๖ ตุลาคม

- ๘.๒๐ ชมวัดและสุสานกษัตริย์ต้อตัก
- ๑๓.๔๐ เยี่ยมชมโรงเรียนมัธยมศึกษาทรวงอก กว๊อก ฮอก แห่งเมืองเว้
- ๒๒.๑๕ เดินทางจากเมืองเว้สู่นครฮานอยโดยรถไฟ

วันพฤหัสบดีที่ ๒๗ ตุลาคม

- ๑๓.๓๐ ถึงนครฮานอย
- ๑๕.๐๐ เยี่ยมชมสถาบันวิจัยและพัฒนาทางการศึกษา
เยี่ยมชมวัดวรรณคดี “มหาวิทยาลัยแห่งแรกที่สอนปรัชญาขงจื้อ”

วันศุกร์ที่ ๒๘ ตุลาคม

- ๙.๑๐ ศึกษาดูงาน มหาวิทยาลัยการศึกษาแห่งชาติกรุงฮานอย
- ๑๓.๐๕ เยี่ยมชมโรงเรียนประถมศึกษาทั้งลอง
- ๑๕.๐๐ เยี่ยมชมพิพิธภัณฑ์ประวัติศาสตร์แห่งเวียดนาม

วันเสาร์ที่ ๒๙ ตุลาคม

- ๙.๑๐ ศึกษาดูงานมหาวิทยาลัยฮานอย
- ๑๑.๐๐ เยี่ยมชมพิพิธภัณฑ์โฮจิมินห์ สุสานโฮจิมินห์ และชมนครฮานอย

วันอาทิตย์ที่ ๓๐ ตุลาคม

- ๑๑.๓๐ เดินทางจากกรุงฮานอยสู่กรุงเทพมหานคร
- ๑๓.๑๕ ถึงกรุงเทพมหานคร

คณะศึกษาดูงาน

๑. คณบดีคณะครุศาสตร์ (รศ. ดร. ไพฑูรย์ สินลารัตน์) หัวหน้าคณะ
๒. รองคณบดีฝ่ายวิเทศสัมพันธ์ (รศ. ดร. อัจฉรา ประไพตระกูล)
๓. รศ. ดร. สุมิตรา อังวัฒนกุล
๔. รศ. ดร. วราภรณ์ บวรศิริ
๕. รศ. ดร. เขาวดี วิบูลย์ศรี
๖. รศ. ดร. ณรุทธ์ สุทธจิตต์
๗. รศ. รัตนา ตุงคสวัสดิ์
๘. รศ. สายใจ อินทร์พรชัย
๙. รศ. วัชรีย์ ทรัพย์มี

๑๐. อาจารย์ ดร. เชาวเลิศ เลิศขไลพาร
๑๑. อาจารย์ ดร. วชิราพร อัจฉริยโกศล
๑๒. อาจารย์ สุภี นุชนารถ
๑๓. ผู้ช่วยศาสตราจารย์ เฉลิมศรี สุวรรณเจตีย์
๑๔. นางอภิรัตน์ สิ้นลารัตน์
๑๕. นายวัลลภ ตั้งคณานุกรักษ์
๑๖. นายกมล รอดคล้าย
๑๗. นายหว่าง ฉะยม (ล้ำม)



คณะศึกษาดูงานในรถพาหนะที่ใช้ในการเดินทางขณะดูงานในเวียดนาม